ماشاء اللہ لاحول ولاقوة الاباللہ

تعلیم رتربیتی ادارة

الصف الثانی

دوی جماعتر

معلوماتی کتاب

مع جغرافیة

عربی زبان گجالی کلے زبانر حروف تهجی قر آنر آنر ارز بانت

آنر ار حروف قرآنی قرآنی حروف نورانی

مصنف

شیخ یعقوب القاسمی

إسلامر هنر ٹان الف بادی لخهو نان

یورب ملکرفرانان إے بی سی ڈی زانونان

ناشر

الدعوة

إي ميل : aahebbak@gmail.com

بسم الله الرحمن الرحيم

ماشاء الله لاحول ولاقوة الابالله

تعليم رتربيتي ادارة

الصف الثاني

دوی جماعتر

معلوماتی کتاب

مع جغرافية

عربی زبان گجالی کلے زبانر — حروف تهجی قر آنر آنر ارز بانت

آنـر ار حـروف قـرآنـی — قـرآنـی حـروف نـورانـی

مصنف

شیخ یعقوب القاسمی

إسلامر هنر ٹان الف بادی لخهو نان

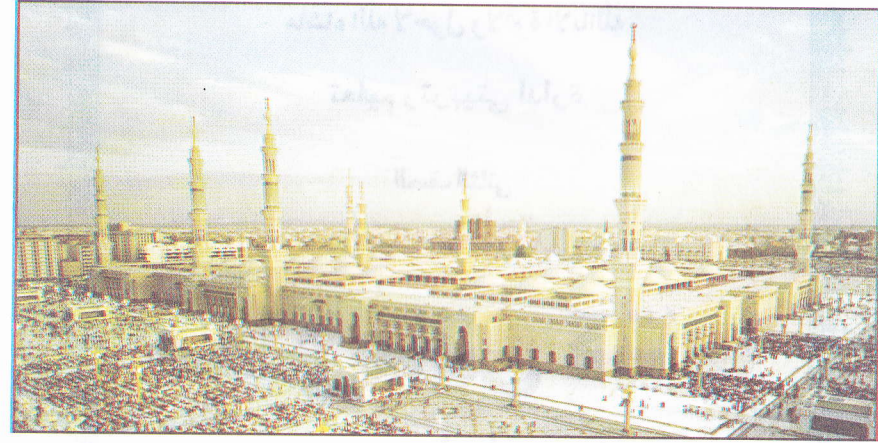
یورب ملکر فرانان اِے بی سی ڈی زانونان

ناشر

الدعوة

إي ميل : aahebbak@gmail.com

بسم الله الرحمن الرحيم

حامدا ومصليا ومسلما الى يوم القيامة

1 سبق (١) آنرارنبي حضورﷺ

١۔ حضرت محمد ﷺ انرارنبي أؤ نے ﷺ الله رأخرى نبى أؤنے ماينشرے الله ر ختها أؤكل خويے أؤ نے فرمايدے الله أگوا فدا هيبار عبادت گرو.

٢۔ الله تودعاء ماگو أر مدد ماگو أرفاك صا ف تهاگو فانس وقتر نماز جماعت سانتے فرهو روزه راخو علم حاصل گرو ماں بافرآدب گروماں بافر ختها مانو ماينشر خدمت گرو شهونڑورے آدرگرو أنرا نيزر نبى ر ختهار أورے عمل گريلے الله أنرا لوى راضى أؤيبو.

سوالات :

١۔ آنرارنبي ﷺ ر نام كي ؟

٢۔ آنرار اخري نبي ﷺ مے كي فرمايّدے ؟

٣۔ آنرا خار ختها اورے عمل گري؟

2 سبق (٢) يان أكياب ر جامع مسجدرصبى

يان مقبوضة أركانر أكيابرجامع مسجدرفوٹو زيان سويدو ست 1400ء مازے بانايل دے ارهينڈيلاعالم لشكرمسجد شجاع بادشاه فوانجائے بانايل دے غابي مسجدر دوميل دورے زيانرمتصل إيكان مسافرخانا يو أشيل دينيان فاخا گجّا إخنوهينربانگا سورا ڈيبال آسے أرهے مسجدلابولي خو إيك دهن زاگايو وقفو آشيل زيان حكومتے قبضا گري فهلے(١) أرهينڈيلاشهرأكيابرناظرفارا مازے موسي ديوانر1258ء مازے بانايل دے مسجد زيان أجو فجنتو بالاحالت مازے موجود آسے(٢) أرهينڈيلا1433ء سليمان شاه زمانا مازے بانايلدے كوالنگ مازےآجوفجنتوموجود آسے زيانرے نيكي آنرا غابي مسجدبولي خوي (٣) .

سوالات:

١۔ يان خڑيار مسجدأرخن شنت بانايلدے؟

٢۔ غابي مسجدخارے خوأرخن شنت بانايے؟

(١) برما ريسارچ سوسائٹي جنرل جلداول

(٢) تلخيص تاريخ اركان- برما ص٦٥- ٦٦

(٣) إيضا تلخيص ص٦٣- ٦٤ناشرمؤ تمرعالم إسلامي

3 سبق (٣) مقبوضة رحانغت انرار گر

أى آدرر فواين يان أنرار گر ، زيان ٹوين لويارے ثاني
ديا گيے زيان مازے ٹال گري كمرا أوكل آسے بارتي
گربا آيلے يو خنو مشكل نو ، كيلا خويلے گربا آلا آلك
كمرا آسے أرٹاٹى أر غُسلخانا أر مُتخانا يو آلك آلك
آسے أر گرر بارے أران مازے باريزا ڈويل گاس گوسالا
فورايا زيان مازے انرا بياكنے براي سوكھرزوتي باريفان

سوالات :

١ - گرمازےكيرثاني؟
٢ - گربا آيلےكي أو؟
٣ - گرمازےٹاٹى ار غسلخانا الك الك آسے كي ناي ؟

4 سبق (٤) مقبوضة أر كانت يان اودنغ ر مدرسة

يان اودنغر مدرسۃر فوٹو موتافر دوين تو موتاف تو
سويدو ميل دورے زيان مازے دش فندوروا كمرا آسے
بيشي گري أستاد أوكل تھاكے أر أستاد أوكلے گھنٹا
گھنٹا سبق دے وقتر اورے ، أر مدرسة مازے بارو
جماعت لتي فنا فرها أر زيان مازے أگوا مهتمم أر أگوا
ناظم أر أگوا صدر مدرس تھاگے زينر ، خاموخا درخار
، بترر بارر إنتظامات سونلي بلا بولي .

سوالات :

١ - اودنغرمدرسة موتاف توخدور؟
٢ - ارهڑے إنتظام گرويا خوزن تھاگے ؟

5 سبق (٥) ميشن

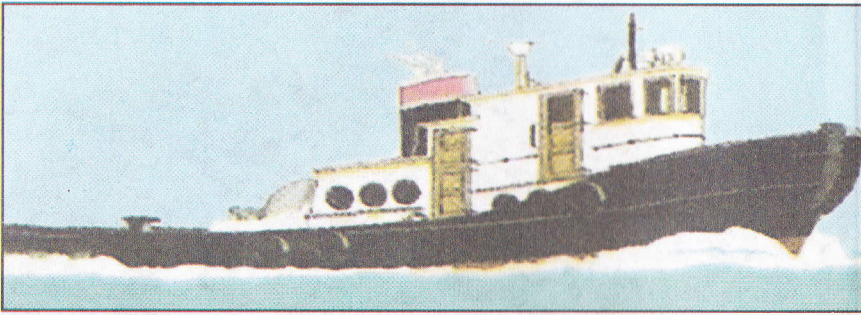
ميشن لوى بوسيدنغ تو شارع زانل عمربن خطاب بآى
موتافر هينتوخاين خهالير هيكولے (زيڑےسويلرخول
آسےماينشردان وغيره فتى زاگآ تو توليارےسويلر
خولت نيتوخولرسويل بانايبلابولى) فجنتو آى زاى
فايتوبيٹيشر زمانا مازے ايخن زانل ايبا توميشنربيٹ تولى
فهلايے حكومتے برمايے، عبد منان كمپنيرگرادے
بيرى فكٹيريرمازتو ميشن سويلتو زانل إيبارفوكر
خانسات فكٹيرى ارفسمر خانسات گرآشيل .

سوالات :

١۔ ميشن خارے خو؟

٢۔ زانل معنى كى؟

٣۔ موتاف خارے خو ؟

تا فرمو فجّے دے هتلا تا فرمو، خويتو، إضا فتے مقلوبي دوارا، موتاف
أؤيے مثل ٹكنا ف

6 سبق (٦) فانير زانس أر رقبه ميل

فانير زانس لوى كيفرو تو اكياب زاى فارے ار فانير
زانس لوى أركان ديشر جزيرة أؤكل مازےآي زايفارے
رامبري سدوبا خليج حمزة وغيره آي زايفارے نغريس،
ساندا ، بوسيدنغ ، فلاوا،شانڑيا، فكتو، آنّا، گوا، فاتهرى
قلعه، ممبرا، كيوقتو إين زاگار نام أؤكل أركان ديش
مازے سوان صوبة آسے هنتو إيكان صوبة كيفرو مازے
خو إيكان ضلع آسے زينرتفصيل إنشاءالله صحيح مصدر
فايلے متر(بيان گرا) خوا زايبو.

ضلع	رقبة	ضلع	رقبة
كيفرو	678	ماس اؤنغ	202
رامبري	507	مريبنغ	942
آنّا	2467	ساندا	1360
تنغو	1907	گوا	885

سوالات :

١۔ كيفرور رقبه خدون؟

٢۔ فتي ضلع رقبه بيان گروساي؟

7 سبق (٧) ناجل باريزار فوٹو

يان مقبوضه أركانرناجل باريزار فوٹو زيان أوٗنرا ديخور مقبوضه رحانغرميڑهير تاثير إينڈيلا دے زے خنو چيز ميڑهيت لاگاي ديلے متر هے خن فوڑي اوڑے إے ناجل باريزا إين إيكيني گري محنت گرون دوارا ختو برو باريزا أوٗي گلگوي زدي ديشا گري كهيتي گرا شروع گريلے زبردست أتني أوٗيبو زے نفع دوارا برو شودربني زايبوي صوبه سانـدارضلع گـوا أرهےشهـرمازے ناجلرسِسوّا لـوي دوري (رسـي) بانـا دے (فيكٹـري) ميئل،كارخانا يو آسے.

سوالات :

١- فوٹو ما زے ديخا زادے هيان كى ؟
٢- يان خن ديشرفوٹو ؟
٣- ديخازادے هين كي گا س ؟

8 سبق (٨) نا ف دريار صبى

يـان نـاف دريـار صبى نوٗو لويارے (ريفجي)1978ء مازے مهاجرفآرادے ناف دريارفوكتو ناف دريارفسيمے فارادےأرفاراي باشت بيشا بيشي مانيش مري گيوي فوا بورا أرخچا ختو مانيش مري گيل گوي باتر زالا زيڑے باترگيراني أركيے نو فار فاني ، آٹا خهاي خهاي بيهونش أوٗيلام لاگير أوٗخومان آٹا خهايلام آٹا دي إين مهاجرينر آواز أوٗكل

سولات :

١- رحانغيامهاجركي لوي فارايے؟
٢- خن شنت مهاجرأوٗيے؟
٣- مهاجرين ر آوازكي كي آشيل؟

9 سبق (٩) مسلم حكومت

(5)عبدالرحمن بادشاہ یے ایك ہزار(1048ء) انڑشالیس مازے حکومت گجیل رحانغ دیشر اورے: ارکان میں اسلامی حکومت ص۱۰(6) گولنگی بادشاہ یے ایك ہزار(1084ء) چوراسی مازے حکومت گجّے(7) قطب الدین ایبك بادشاہ 1210ء مازےحکومت گجّے(8) نصرالدین تاتاری بادشاہ 1248ء حکومت سلے (9) نصرالدین تاتاریرگشیر حکومت سلے 1298ء(10) سلیمان شاہ ر بافر حکومت سلے 1382ء مازے (11) سلیمان شاہ رسانسارحکومت سلے1394ء مازے (12) سلیمان شاہ یے بیشی دن حکومت گری نو فارے رحانغ دیشراورے سیدو شو(1406ء) سو لتی، آخر برمار ہوا (آوا) رازا یے مسلما ن د ے ہیتلا غصبا قبضہ گریارے ختم گجے دے سیدوشو (1406ء) سو مازے (13) انورشاہ ر حکومت سلے (1407ء) تو (1423ء) لتی (14) سلطان مبارز شاہ جنرل ولی خانے سیدوشو(1430ء) تیریش مازے رحانغ دیشر اورے اسلامی حکومت قائم گریارے قاضی أوکل مقرر گجیل (١) باقی بادشاہ أوکلر ذکر معلوماتی کتاب جزثالث مازے آیبو إنشاء الله

سوالات :

١- عبدالرحمن رازایےخن شنت حکومت گجے؟
٢- گولنگی یےخن شنت حکومت گجے؟
٣- سلمان شاہ یےخن شنت حکومت گجے؟
٤- سلطان مبارزشاہ جنرل ولي خان نےخنشنت حکومت گجے أرقاضي أوکل خنے مقررگجیل؟

(١) بحوالہ تا ریخ مجموعة رحانغ (٢) تاریخ إسلام ارکان برما

10 سبق (١٠) رحانغ دیشر آبادی

١- رحانغ دیشرآبادی حضرت موسی علیہ السلام علی نبیّنار زمانارمتصل بعد ے زیان تقریبا اجا تو تین ہازاربسر آگےماینشرآبادی اشیل بحوالہ تاریخ ارمغان ص٩٨تاریخ مخطوطا ص٩ من مولوی حبیب الله گدوسروی موصوفز بیان تو معلوم أویلد ے کی مانیش ہین ہےزمانات لتي ہےخطائےرحانغ مازےموجود آشیل بحوا لہ مذکور.

٢- رحانغ دیشرآبادی حضرت عیسی علیہ السلام علی نبیّنار ٢٦٦٦ بسرآگے لتی موجود آسے دے ہیّان تاریخ إسلام برما وأرکان ص٢٠٣(محمدخلیل الرحمن) توإشارة معلوم أو دے کی ماینشرآبادی ہیّا لتی موجود آشیل بحوالہ مذکور

٣- رحانغ دیشرآبادي(ڈاھا ئي ہزارقبل مسیح) عیسي علیہ السلام علي نبینار أرای ہازاربسراگرنقشامازے ماینشرآبادي موجود آسےدے ثبوت آسے ارکاني مسلمانوں کی جدو جہد آزادی ص١١ (محمد إلیا س انصا ری)

٤- صاحب الدار أدري بمافیہ گرخبرگر والایے زانے دے گرمازے کي آسے ، زے خنوکیے مانوك یا نو مانوك انرا ہیّا لتي ارکان مازے رحانغ دیش مازے موجود آسي مانیش ہین لامذہب آشیل نوکے ہندو.

سوالات :

١- رحا نغ دیشرآبا دي خا ر زما نارمتصل شروع أویےأرحوالاکي؟
٢- أرہین خن مذہبرما نیش آشیل ؟
٣- رحا نغ دیشرآبا دي خن نبي ر خوبسرآگے لتي موجودآسے ؟
٤- گررخبرخونے زانے إکنا گري خوسآي ؟

11 سبق (١١) آب و هوا

١- آگركتاب مازے توانرا فجّو بسرمازے بارو ماش آسے يان معلوم آسے نے؟ بسرت خو موسم أؤ رحانغ ديش منطقة حارةرخطامازے واقع آسے هِتلا إيڑے تين موسم أؤ ، بايرا ، شيت ، گرم

٢- بايرا خن ماش تن خن ماش لتى تاكے جون ماشر ٥ فانس تاريخت شروع أؤ أكتوبرت ختم أؤ إے موسمر كهيتي رے فانيا ماشيّا كهيتي بولى خو:

٣- بايرا ختم أؤى مترشيت شروع أؤ أكتوبرر ماشت مازے ارفبروريت ختم أؤ إے موسم ر كهيتى رے شدنا كهيتى بولى خو

٤- شيت ختم أؤى فبروريت گرمر موسم شرع أؤ - ار جونت گرمر موسم ختم أؤيزا گوى :

٥- دريار ڈاكے د ے هيتلا (هوا) بيار(معتدل) درميانا مازے ماجّا (سالانه) بسرگوا مجموعى زوْر تقريبا٢٠٠/ إنچى

سوالات :

١- رحانغ ديش خن خطا مازے واقع آسے أرخو موسم ختنو شروع أؤ أر خڑے ختم أؤ ؟

٢- بيا رخنڈيلا مجموعي زور خدون دون ؟

12 سبق (١٢) فٹرول

ماهرين أرضياتردعوي يعني زمينرماهرين أؤكلردعوي د ے كي راسيدنغ أر رامبري أرسدوبا أرخليج حمزةرعلاقا مازے بيشي خام تيل أؤكل موجود آسے (بحواله ١- ٢) هين آتهے نيالا زا (٣) جزيرة بحرية أرجزيرة سانديب أرجزيرة رامبري أرجزيرةسدوبا أرجزيرة خليج حمزة إين هكلن أركان ديشرجزيرة أؤكل إين بعد ے آرو دويان آسے زينر ذكر بعد ے گرا زا يبو إنشاء الله تعالي .

سوالات :

١- تيل خڑے فآزا أر جزيرة هينرنام كي ؟

٢- نيالانرطريقة كي ؟

٣- اركا ن مازے خوان جزيرة آسے ارهينرنام كي؟

بحواله

(١) اركاني مسلمانوں جدجهدآزادي ص٢٣محمدإلياس أنصاري

(٢- ٣) بحواله اركان پيپل كانٹرى اينڈهسٹورى ڈاكٹر محمديونس

13 سبق(١٣) رحانغ ديشرنقشه حكومتے برمارتسلم گجّا

رحانغيارماضي حال أرمستقبل روقوع مكان زيان توانرا
نقشه مازے ديخور(رُحانغ غيا) برميس مازے نقشه
اورے لكّيدے فدا إے دليلان آنرالابولي كافي

سوالات :

١- حكومتے برمایے تسليم گجےدے دليل كي؟
٢- نقشه اورے كي لخها آسے برميس مازے نقشه توليارے لكي آنوساي؟

14 سبق(١٤) رحانغيا زبانر نشريات

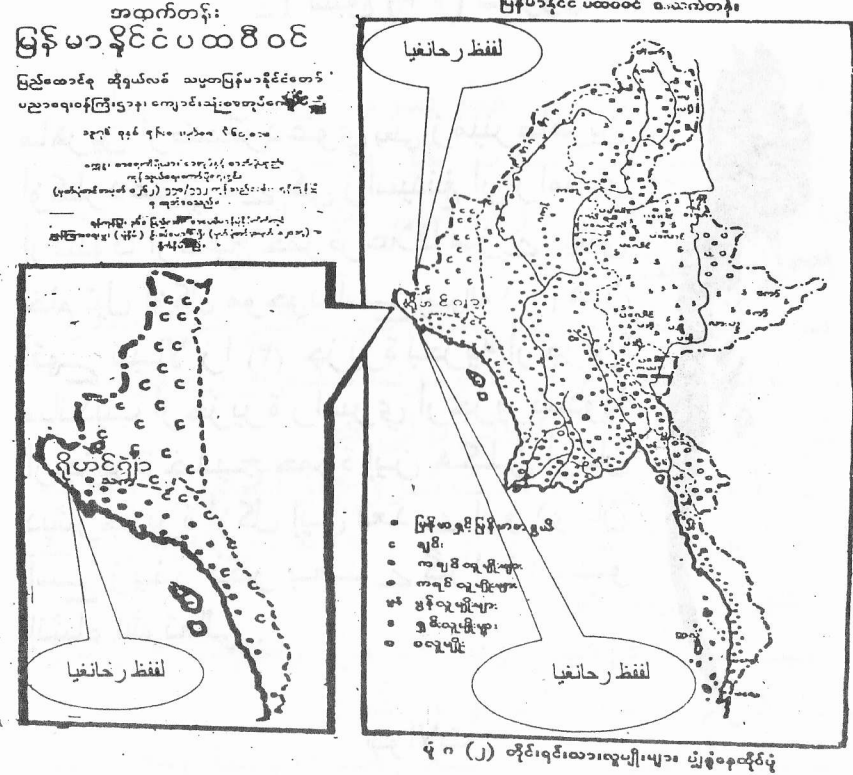
برميس يا برميزريڈيواسٹيشن برما براڈ كاسٹنگ سروس
(B.B.S.) 25/ مئي1961 ء رحانغيا زبانرنشريات باقاعدة
شروع أؤيل برميس ريڈيو إسٹيشن (B B S) بي.بي. إيس
ار 17.26.67.162 (B T S) بي.ٹي.إيس ميٹاربينڈ تومقامي
وقتو مطابق هانزينا شارو تينوا توفانس بازے لتي
رحانغيا زبانر پروگرام نشر گريتو .
(١) جناب مولانا الحاج شيخ الحديث قاري إرشاد حسين
ابن مولانا نجم الدين مرحوم صاحبے تلاوتےقرآن گريتو
(٢) بوسيدنغربي إےماسٹركليم الله صاحبےخبرنشرگريتو
(٣) موتافرنافيتار ڈيلر شامايّا يے شامايّار دول وغيره
ديتو(بحوالة 1- 2- 3- 4-)

سوالات :

١- قرآن شريف خنےتلاوت گريتودے؟
٢- رحا نغيا زبانرخبرخنےخويتودےهيبارنام كي ؟
٣- خن خن ميٹارأرخن شننت شروع أؤيل دے؟

بحواله

1- أركان كے رهانگيا مسلمان اور ان كي شهريت كا مسئله ص ٦
2 برما مسلمانون كي هجرت اور رحانگيا قوم كي قسمت ص ١٥
3 رحانگيارڈاك ص ٢ فويلاحصة ٢٠/ أكتوبر ١٩٨٢م بمطابق ٢محرم١٤٠٣هـ
4- رحانگياقوم كےمختصرقديمي تاريخي حالات ص١٢

15 سبق (١٥) هوار زانس

اكيابتو هوار زانس لوي سانـدا زايفارے زيڑے گوا شهر مازے إيكان هوار ماٹ آسے زيان صوبه سانـدار ضلع گوا أرهےشهرمازے ناجلرسِسوّا لوي دوري (رسي)بانا دے (فيكٹري) ميئل ، كارخانا يو آسے إيكان هائي إسكول سايرگان سيكنڈري إسكول أر63 پرائمري إسكول آشيل گوا شهرتو سانتلي لتي 80 ميل لتي فاخا راستا آسے أر گوا شهرر ڈاكے گواجزيرةارا يو إيكان آسے (١)

سوالات :

١- اكياب توهوار زانس لوي خڑےخڑے زايفارےخوساي؟
٢- دوري بانادے ميئل خڑے آسے؟
٣- فاخاراستاخڑے آسے؟

(١) بحواله تذكرنة اركان ص ٢٥

16 سبق (١٦) رحانغ يا فاتهري قلعه يا (مروحانغ)

رحـانغ ديشر تهاگوينـا رحانغيا ختها خوينـا رحانغيا قوم رحانغيا زبان بے بارگروينا رحانغيا فهول يعنى رحام فهول آنرارقومى فهول رحانغ مازےميم أردےواو باراي دی مگ برما يے مِروحانغ بانا يّيدے شروع تو ميم راء بعدے واو باراى دييدے حرف دينوّا خاڑى فهلو رحانغ باقی تهاى زايبو گوى ديش يانرنام فويلا لتي يے رحانغ يا يو رحانغ 1433ء مازے سليمان شاه يے خاص رحانغ شهرمازے نويا دارالحكومت بانا يّے 1531ء مازے سلطان ظفر شاه يے فاتهري قلعه بانا يے سوان گيٹ سانتے أر أنڑارو فٹ أوسل فاتهري ديبال ديارے باناي ييدے(١) يانر رقبه ميل 491

سوالات :

١- آنرارقومي فهول كي ؟
٢- ميم أردے واوخڑے بارايدييدے ؟
٣- خاص رحانغ مازےدارالحكومت خنےبانايےارخن شنت ؟
٤- فاتهري قلعه خنے بانايے أرخن شنت ؟

(١) بحواله تذكرنة اركان ص ٦٧

17 سبق (١٧) بانا يا بوٹا

رحانغ ديشر بانا مازے أگوا تارا تايبو زے تارا وامازے الله أكبرلخها تايبو تارار إيكونا ساندر أورے أر دوی كون ساندر دينی شينگر برابر أوييبو أر دوی كونا ساندر بترے تايبو أر ساندردينی دائرار بترے لاإله إلا الله محمدرسول الله لخها تايبو أربوٹار رنگ (أخضر)هايل أوييبو:

يان أويلدے رحانغ ديشرمجوزة بانا آيل رنگر.

أركان ديشر أ فرے رحانغيا بايربوٹا أريربيارے بانار فارموتّافرفوكے أربوسيدنغرفسمے موجود آسے

سوالات :

١- بانا مازے كي آسے ؟

٢- ار تا را أردے سا ند ر بترے كی آسے؟

أركانی بادشاه إلياس شاه رٹيان فيشا 1523ء

18 سبق (١٨) رحانغ ديشرٹيان فيشا

أركان ر بادشاه إلياس شاه يے 1523ء مازے جاري گجيل دے بان ڈاخر فيشا مازے (الله) لخها آسے هياربان ڈاختو (محمّد ﷺ) هيارنيسے (رسول الله) ار هيارنيسے (ﷺ) لخها آسے فيشا إين آنرار رحانغ ديش مازے سولی تو دے أر زدي خنوكيے إين خو، هين مسلمان بادشاه نو آشيل بلكے كافرآشيل دے هين خون سرا سرا غلط ختها كافرتو كي ضرورت فجّے خا موخا ٹيان فيشا مازے كلمه لخهون كافرهيتا تو خام أر نايدے إين خودون شيطاني وسوا سا أوكل غلط وسوا سا تو الله يے آنرا بياكنرے باسوك .

سوالات :

١- اورے ديخازادے هيباخن بادشار فيشا خن شن مازے جاري گجيل؟

٢- فيشامازے كي لخها آسے؟

٣- فيشا إين دليل مسلمان بادشاه آشيل دے هيا نر ؟

19 سبق (١٩) مضاربتي فنڈ يا مضاربتي خازانا

إسلامی فنڈ یا مسلم فنڈ یا مضاربتي فنڈ
إسلامی خازانا یا مسلم خازانا یا مضاربتی خازانا

یان ایکان اینڈیلا خام دے زیان مازے شود سھارا إسلامی نظام مطابق مضاربت گری فارے خدون ماینشرٹیاں لوی أرخدگن ماینشے (تجارت) شودوری گرون نفع نقصان فوان باخها سانتے یعنی زے زیتو برات فائدا لوییو ھتو برات نقصانو لوّوا فریبو مثلا إیك زنے دوی برات فائدا لویّے هِتا تو دوی برات نقصانو شوّوا فریبو .

بینک کاری

بینک کاری گرون حرام أرکبیره گناه شودی ٹیاں لون أر دون دینیان مانع أرحرام نص قرآن دوارا ثابت آسے بعض کیے بینك إسلامي نیالایّے زیبانیكي فدا نام إسلامي دےخام خنو نوخام أویلدے أونیا بینکرسیم سیم إسلامي نام دیارے محض ماینشرے دوخا دیدے (من غش فلیس منا) بینك إسلامي دیارے .

سوالات :

١ ـ مسلم خازانا خارے خو؟
٢ ـ مضاربتي خازاناخارے خو؟
٣ ـ إسلامي خازانا خارے خو؟ بینك كارى كین ؟
٤ ـ شود لون أر دون كین؟

20 (٢٠) ٹي بي أر بي سيا ر

ٹي بي خودے هيبا إين مهلك بيارام دے زے وقتت فجنتو ماینشرگارے ختم گری نوفارے ھے وقتت فجنتو بیآرام ھیّان نو زاییوی زیتون لتي توانرے قبررحوالاگري نوفارے توی دم لوییودے :
أرھینڈیلا ٹي بي ٹلیفیزن تلفازبیسیارأرغانارشریط أربیسیاررشریط أرسي ڈي أرفلوبیرفلم وغیره أرریڈیو إین بیاکن إینڈیلا جینس دے زینے إیمانرے خھا فلے زینڈیلا جسمرمهلك ٹي بي بیآرام ھینڈیلا إین ھكلن إیمانرمهلك توانرإیمان ختم أویلے توی توانرے سھاري دیبودے هِتلابولي إین بیاکن حرام أرکبیره گناه .

سوالات :

١ ـ ٹي بي سون كین؟
٢ ـ بي سیارسون كین؟
٣ ـ غانارشریط ریل أرسي ڈي أر فلوبیرفلم وغیره سون أر فونون كین؟

21 سبق(٢١) آيون زونر ذريعة مِيِّورفارر ڈهالا أوَكل نام

ڈهالارنام	مورارفوكَلر	أرفسيم كلرفارارنام
مراديڈهالا	فرانغ شينغ	فونسا خهالي
شهيل خهالي ڈهالا	ثان شينغ	شيهل خهالي
سين سيري ڈهالا	كهودي كينغ	دهن سئَے
نيبيسي ڈهالا	نيبيسي	بــصـّــرا
أنـڈانغ ڈهالا	سوفرانغ	أنــڈانــغ
رازاربيل ڈهالا	رازار بيل	كــلــونــغ
مويدنغ ڈهالا	مـويدنـغ	خهانواخاڑا
أنخهم ڈهالا	أنـخـهـم	سايندا فارا
گودام فارا ڈهالا	گودام فارا	هـونـسّرا
سندي فرانغ ڈهالا	سندي فرانغ	گدوسرا
خهارانغ خهالي ڈهالا	خهارانغ خهالي	نلبنارنوا فارا

(١) بحواله

سوالات:

١- خن ڈهالاخن فاراتونيولے هيانرنام كي؟

٢- بلي بازارر ڈهالا رنام كي؟

٣- كلونغ رڈهالارنام كي؟

٤- فونسا خهالي ڈهالارنام كي؟

٥- بصرار ڈهالار نام كي؟

(١) بحواله رحانغيادوسري كتاب ص١٢٥/١٢٦

22 سبق (٢٢) موتافرقبرستان

يان مؤتافرقبرستان زيان حكومتے برمايے قبضه گري زيان مازے بيشي برو زمين وقفو آشيل زيانرعلم موتافر مانيش بياكنتن آسے أرموتافرمنشيرمسجدرزيتوبرو وقفر زمين حكومتے برمايے قبضه گريارے ختو بے كارخام مازے إستعمال گريرتارناي شيما،ليكن مسلمانرخمزوري توختونفع تولي فهلير أورناي شيما زدي خنوكيتومعلومات تهايلے اطلاع ديبان شكرية.

سوالات :

١- يان خڑيارقبرستان يانروقفرزمين خدورآشيل؟

٢- منشيرمسجدرزمين خدورآشيل؟

23 سبق (٢٣) مشهور شهر أر دريا

١- رحانغ ديش مازے هكل تيناروبروشهر،أكياب، ساندا ، كيفرو ارفلاوا ، رحانغ ديش خليج بنغالر مشرقی ساحل مازےاربرمارفسمےاتردوين لامبا- فسم توخليج بنغال أر فوكتواريرفارهےفارهيبا يےرحانغ ديشرےبرما توألگ گرےأترتوفلاوارآگآت چهين فاررسلسله أردوينتوساندار آخـری شيما،بيـسين فجّنتـو، رحــانغ ديــشرسرحد.(١)

٢- سندهی خانر زمانات فاتهری قلعه مازهے راز دهانی آشيل (٢) اخن رحانغ ديشرصدر مقام أكياب أكيابرضلعت مازهے آنشٹوان ٹاون شب آسے موتاف، بوسيدنغ، فكتو راسيدنغ ، فوناجواين، كيوكتو، فاتهری قلعه، ممبرا(٣)

٣- أكياب فوكےأر بوسيدنغ فسمے دريا رخانسات واقع آسے هينتودوسراملك أوكل لوی شودوری أو فتودن زانس آيےأرزآ موتاف ناف دريارفوكرخانسات أربوسيدنغ كلاه ڈاينر فسمرخانسات أر أكياب كلاه ڈاينر دريارموخردين ڈاكےخليج بنغالرمشرقی ساحل مازے واقع آ سے أر ميو دجّا أر ليميو دجّا أر تاراينغردجّا يو مشهور:

٤- هاينسوّراتا موتافردوين تو بحرا دجّارڈاكے واقع آسے آسےهينتومهرالله-أنڈانغ- كلونغ- باصرا- بصرّا أرمايوٹيك تويو أكياب زايفارے ، بليبازار موتافر أترے .

سوالات :

١- رحانغ ديشررازدهاني كي أرصدرمقام خنّان أرلمبابانڑيرحالت خوساي؟

٢- أكيابرٹاون شب خوان آسے خوساي؟ ٣- هاينسوراتارحالت خوساي؟

بحوله (١) رحا نغيادوسری ص٣٦ مها جرين اركان ص٢ (٢) صداے رحانغ فو يلاشما ره (٣) رحانغيادوسری ص٣٦ مها جرين أركان ص٣

24 سبق (٢٤) خام خرس

١- كهيٹلايےكهيتی گرےأركهيتي تن تامام خهايبارسامان أوكل فويدا أو زولايے خابربانا أرمستری يےگربانا أر مهيٹلايےمهيڑی خاڑے دويلا يے دان داء رويلا يے روا روۓأرخوليبا يےخورسيلا خونجا يےدون سوری اركودال كورويل ار فهاڑا لارای گريبار لامبا دون ار كيريس أوكل بانا باينّا يےشونا بانا كواينجايے صحن قدح گرا فوين أر أوا ديشی برونا وغيره بانا

٢- زينڈيلا ديش مازےأگوا مولانا(ياحاكم)نوتايلےديشر آمن وآمان باقی نوتايبوهينڈيلا شهريا بازارمازےيوأگوا قاضی ياحاكم مقررتها فريبوأر هينڈيلاديش مازےيوأگوا ديندارعالم باعمل خليفه أوا فريبو زيبانيكی قرآن حديث موزين إمارت ياخلافت قائم گريبوأرشورارحكم لويّارے حكومت گريبوأرنويلےديشرنظام دَرهم بَرهم أرأويتسار أويزا يبوی زينكی تونرا أونيا ديشرحالت أوكل فتودن ديخور زدی باعمل عالمےدينرحكومت أويتو أرشورار دوارا فيصلة گين أويتو توی ماينشرإےحالت نو أويتو.

٣- ارقاضي ياحاكمے بد معاش أوكلرے زيل دے أر سماجتن نيالايدےأرميسها ختها خوينارےأرختها لاگوينا رے شرعيت مطے سازا دے أرغيبت گرون بروگناه .

سوالات :

١- كهيٹلايے أرخوليبايے أر دويلايےأرزولايےأرخونجايےكي گرے؟

٢- ديشرحاكم خنڈيلا أوا فريبو ؟

٣- قاضي يے كي گرے ؟

25 سبق(٢٥) رحانغ ديشرنقشة حكومتے برمارتسليم گچا

(١) كتاب هائى إسكول برميس جغرافية ص86 وزارت تعليم شوشلسٹ ريپبلك آف دى يونين آف برما نصاب تعليم كميٹي طباعت جون1976ء ناشرگورنمنٹ اسٹيشزى تجارتى كارپوريشن(رجٹرڈ نمبر 0262)-552/550 مرچنٹ اسٹريٹ رنگون مطبع سابے بى ميں 360 پروم اسٹريٹ رنگون- باهتمام اوكينگ مونگجى (رجٹرڈ نمبر 02014) نقشة نمبر8

(٢) برماراصلى شهرگوار مختلف قوم أوكلر تهاگونّارار زاگارتعارفى نقشة زے نقشة گان مازے شما لى اركانر رحانغيا قومرے اصلى تهاگونّا بولى حيثيتے دخها يے ◘

سوالات

١- برميس جغرافية ر صفحه خدون ارطباعت ر شن كى ؟

٢- كارپوريشن ر فُرا نمبركى ؟

٣- رحانغيا قوم اصلى تهاگونّا نقشا تولى آنو

شمالی مغربی ارکان میں وزیراعظم اونو کا پہلا دورہ

۵/ مارچ ۱۹۵۰ء کو برمی وزیراعظم مسٹر اونو منگڈو آئے، ان کے ساتھ پاکستانی سفیر اورنگ زیب اور ارکانی مگھ لیڈر داونگ زین وے بھی تھے، وزیراعظم کے استقبال کے لئے ہزاروں روہنگیا مسلمان اور مگھ باشندے جمع ہوئے، چاروں طرف سے وزیراعظم اونو زندہ باد، یونین آف برما پائندہ باد کا نعرہ بلند کیا گیا، وزیراعظم کی آمد پر منگڈو میں ایک شاندار اجلاس کا اہتمام کیا گیا، وزیراعظم نے بھری مجلس سے خطاب کرتے ہوئے کہا تھا:

شمالی مغربی ارکان میں دو قومیں آباد ہیں، دونوں برما کے اصل باشندے ہیں، دونوں مدتوں سے اس سرزمین میں آباد ہیں، جہاں روہنگیا کی آبادی ۹۰ فیصد ہے، جس طرح انگریزی دور حکومت

26 سبق (٢٦) 90 في صد رحانغيا قوم

شمالي مغربي اركان مازے وزير اعظم اونور فويلادوره 5 مارچ 1950ء موتاف ر مجلس ر خطاب مازے خويّے دے كى شمالي مغربي اركان مازے زے رحانغيا قوم آباد آسے هيتارا برمار اصلي باشندا بيشى مدت لتى إے سرزَمين مازے آباد آسے إے رحانغيار آبادى 90 فى صد لتى آسے

(١) اركانى مسلمانوں كاعروج وزوال ص١٠٦- سرزمين اركان كى تحريك آزادى ص٢١٥،

سوالات :

١- وزير اعظم اونور فويلادوره خن شنت ؟

٢- ار خطاب مازے باشندا متعلق كى خويّے ؟

٣- رحانغيا قوم ر آبادى خو فى صد لتى آسے ؟

27 سبق (٢٧) ڈاک ڈوک

آی أدررفواین زدي توانرا هانزنار وقتت بيلر أوزو موگري تهيوتوى توانرار مومّکيا فسيم ڈاک ارفيسرهيکيا فوك أر دئن ڈاکتو أتر أربان ڈاکتو دوين إينرے خودے ڈاک ڈوگ فوک فسيم دوئن أرأتر إے سايروان أؤيلدے ڈاک ڈوک :

سوالات :

ڈاک ڈوکر حالت بيان گرو أرخن ڈاکيا تهيايلے خن ڈاک أؤيبودے ؟

انرار وطن

دیش أنـرار أنـرار أدجّا

أنرار بیاکن رسوکر شند جّا

أرکان دیشت أنـرا قربان

أنرار دیشت أنـرار فـران

أرکانے تـو ما گیر خون

رحانغیاد ھار گوی سالاکون

آزاد گرون الله نام دي أنـرار خام

آزاد گرون نیزر جاندی آنرار خام

إنشاء الله لویم أنـرا أزادی

جانے مالے قربان گجم رت بل دی

إنشاء الله آزاد لویم أنرا جان فران دی

إنشاءالله زیل تو أؤیم أزاد خوڼ فران دی

آ یو خوشی سا نتے ملي زولي خهای

آ یو خو شی سا نتے ملی زولی تـای